



Cod. H50/P2
Cod. RM - GR / gr

Circolare n.103

Protocollo Generale (Uscita)
cnapperm – aoo_generale

Prot.: 0000966

Data: 10/10/2022

Ai Consigli degli Ordini degli Architetti,
Pianificatori, Paesaggisti e Conservatori
LORO SEDI

Oggetto: “DESIGN FOR PEACE” - Call aperta per l’assegnazione di 10 borse di studio per giovani professionisti profughi ucraini under 35 ospitati in 10 studi di architettura italiani.

La guerra in Ucraina, in atto ormai da quasi 8 mesi, anziché volgere a una soluzione appare in queste settimane entrare in una fase di ulteriore recrudescenza.

Nell’ambito delle iniziative promosse per l’emergenza causata dal conflitto, dopo la pubblicazione delle “Linee guida dell’accoglienza dei profughi provenienti dall’Ucraina” della scorsa primavera, il CNAPPC ha sviluppato il progetto “Design for Peace”.

Il progetto prevede l’assegnazione di 10 borse di studio a giovani architetti profughi ucraini under 35 che abbiano trovato rifugio o protezione temporanea nel nostro Paese e ospitalità presso uno studio professionale italiano per lo svolgimento di un workshop per la ricostruzione di altrettante aree colpite dal conflitto.

Sarà direttamente l’Ambasciata Ucraina in Italia a individuare le 10 aree di studio che diventeranno strumento per definire una visione e un approccio metodologico alla ricostruzione dei territori ucraini.

Le 10 borse di studio sono finanziate dalla Presidenza del Consiglio dei Ministri italiana – Dipartimento Politiche Giovanili. Il progetto è proposto e gestito congiuntamente dal CNAPPC e dall’Ordine degli Architetti PPC di Roma e Provincia.





Proponiamo questo progetto agli Ordini, con l'auspicio venga data massima diffusione all'iniziativa sull'intero territorio nazionale. A seguito dello scoppio del conflitto, infatti, molti professionisti hanno generosamente messo a disposizione le proprie risorse per dare un aiuto ai profughi arrivati in Italia. Gli Ordini provinciali possono contribuire alla risposta a questa disponibilità sia coinvolgendo le realtà professionali locali eventualmente interessate, sia promuovendo il progetto presso le comunità ucraine per identificare architetti e studenti in architettura ucraini sfollati, profughi in Italia dopo il 24 febbraio 2022, interessati alle borse.

I potenziali assegnatari ucraini e gli studi interessati potranno scaricare il Bando e presentare la propria struttura e disponibilità attraverso l'accesso alla piattaforma "Architetti e Cooperazione", recentemente implementata con la sezione "Cerco/Offro", ideata per facilitare lo scambio di informazioni e innescare le relazioni tra professionisti ucraini e italiani. Per accedere alla sezione:

<https://www.architettiecooperazione.org/opportunitiesforukrainianarchitects/>

Gli studi ospitanti, per consentire agli assegnatari ucraini di accedere alla borsa di studio, dovranno garantire:

- una work station riservata;
- un professionista interno allo studio under 35 anni con il ruolo di tutor del workshop;
- uso della lingua inglese per le attività.

I requisiti richiesti ai professionisti e studenti in architettura ucraini sono:

- essere architetti P.P.C. (o titolo equivalente) o studenti in architettura PPC;
- avere non più di 35 anni;
- parlare la lingua inglese;
- essere profughi in Italia dopo il 24 febbraio 2022.

Le borse di studio saranno di 1.500,00 €/mese per 4 mesi di workshop, saranno assegnate direttamente ai professionisti e studenti profughi in Italia. Nessun compenso è previsto per gli studi italiani che offriranno l'ospitalità e il tutoraggio del workshop.

Candidati ucraini e studi professionali dovranno stipulare un accordo che preveda la collaborazione di almeno 4 mesi (periodo attualmente previsto: novembre 2022/ febbraio 2023) sulla base delle linee guida pubblicate. L'accordo dovrà inoltre indicare il tutor under 35 dello studio professionale e prevedere un periodo minimo per lo svolgimento del workshop di 20 ore/settimana.

Le manifestazioni di interesse dovranno essere trasmesse via PEC a partire dalle ore 10,00 del 24 ottobre 2022 fino al termine ultimo delle ore 16:00 del 28 ottobre 2022, all'indirizzo PEC direzione.cnappc@archiworldpec.it.

Una Commissione Tecnica specificatamente nominata dal CNAPPC sarà incaricata di verificare le domande pervenute. La formazione della graduatoria si baserà esclusivamente sull'ordine temporale di arrivo delle domande, previa verifica del possesso dei requisiti.



Design for peace
DESIGN THE CHANGE YOU WANT TO SEE IN THE WORLD.

Progetto di assegnazione di borse di studio per giovani profughi ucraini ospitati negli studi di architettura italiani

AVVISO
DI MANIFESTAZIONE DI INTERESSE

1. PREMESSA

L'invasione russa dell'Ucraina ha scatenato una delle peggiori crisi umanitarie degli ultimi decenni. Circa 5,3 milioni di persone – più del 10% della popolazione totale del Paese – sono dovuti fuggire trovando rifugio in altre nazioni. Oltre 125.000 persone sono giunte in Italia, con netta prevalenza di donne, a causa del divieto per gli uomini tra i 18 e i 60 anni di lasciare il Paese.

Alcuni di questi rifugiati sono architetti, designer e studenti in architettura che hanno dovuto lasciare non solo le loro città e i loro affetti ma anche i loro studi professionali e i lavori che avevano in corso.

Le loro competenze sono le fondamenta che possono permettere loro di accedere nuovamente a quell'autonomia a cui ogni essere umano ha diritto per sentirsi parte di questo mondo, prendervi il proprio posto e dare il proprio contributo.

Questi giovani studenti, progettisti e designer hanno visto le loro città distrutte e hanno come unico desiderio quello di poter tornare prima possibile nel loro Paese e cominciare a ricostruirlo, possibilmente migliore di prima.

L'apporto della comunità di architetti, pianificatori, paesaggisti e conservatori italiani può essere fondamentale per aiutarli a realizzare questo desiderio, attraverso le armi potentissime della creatività, della progettualità e della cooperazione.

“Design for Peace”, dunque, è un progetto che vuole avviare un percorso per definire una visione di ricostruzione post bellica delle città ucraine.

Il progetto, proposto e gestito dal Consiglio Nazionale degli Architetti, Pianificatori, Paesaggisti e Conservatori, Ente pubblico non economico presso il Ministero di Giustizia, e dall'Ordine degli Architetti PPC di Roma e Provincia e realizzato in collaborazione con il Ministero dello Sviluppo delle Comunità e dei Territori dell'Ucraina tramite l'Ambasciata d'Ucraina nella Repubblica Italiana, prevede l'assegnazione di 10 borse di studio ad altrettanti giovani studenti e architetti ucraini, per la cui selezione è stato adottato il presente Bando.

2. OGGETTO DELLA PROCEDURA

La presente procedura di manifestazione di interesse prevede l'affidamento di 10 borse di studio ad altrettanti giovani studenti e architetti ucraini under 35 che hanno trovato rifugio in Italia a seguito degli eventi bellici e che hanno già individuato altrettanti studi professionali italiani con i quali hanno effettuato un accordo di ospitalità.

Saranno attivati workshop su progetti di recupero e re-design di alcuni luoghi simbolo delle città ucraine colpite dalla violenza della guerra in corso. I luoghi oggetto di progettazione saranno indicati direttamente dal Ministero dello Sviluppo delle Comunità e dei Territori dell'Ucraina tramite l'Ambasciata d'Ucraina nella Repubblica Italiana.

3. DESTINATARI

La manifestazione di interesse è rivolta ad architetti e studenti in architettura ucraini, di età non superiore a 35 anni, attualmente presenti sul territorio italiano con lo status di rifugiati o sotto protezione temporanea successivamente al 24 febbraio 2022.

Tali architetti e studenti in architettura ucraini dovranno aver già individuato altrettanti studi professionali italiani disponibili a offrire ospitalità, supporto tecnico e know-how per i workshop e la definizione dei progetti. Gli stessi studi dovranno individuare e porre a disposizione un tutor architetto laureato under 35.

4. REQUISITI

- Per poter partecipare al presente Avviso, gli interessati dovranno possedere i seguenti **requisiti obbligatori**:
 - cittadinanza ucraina;
 - attuale presenza sul territorio italiano con status di rifugiato o sotto protezione temporanea, riconosciuto in relazione allo scoppio (febbraio 2022) dell'evento bellico in corso;
 - data di nascita successiva al 28 ottobre 1987;
 - conoscenza della lingua inglese;
 - titolo di studio in architettura o assimilabile o iscrizione a un corso di studi di livello universitario in architettura o assimilabile;
 - accordo con uno studio italiano ospitante dotato dei requisiti sottoelencati.

- Gli **studi italiani ospitanti** dovranno possedere i seguenti **requisiti obbligatori**:
 - iscrizione ad uno degli Albi degli Architetti, Pianificatori, Paesaggisti e Conservatori dello Stato italiano;
 - presenza di un professionista con data di nascita successiva al 28 ottobre 1987;
 - conoscenza della lingua inglese.

5. NUMERO E IMPORTO DELLE BORSE DI STUDIO

Sono previste n. 10 borse di studio del valore di € 1.500,00 al mese, per i quattro mesi di workshop, da assegnare a n. 10 architetti ucraini.

Non è previsto alcun rimborso di tipo economico per gli studi professionali ospitanti.

6. TERMINI E MODALITÀ DI PRESENTAZIONE DELLE MANIFESTAZIONI DI INTERESSE

Le manifestazioni di interesse possono essere trasmesse a partire dalle **ore 10,00 del 24 ottobre 2022** fino al termine ultimo delle **ore 16:00 del 28 ottobre 2022**, all'indirizzo di posta elettronica ***direzione.cnappc@archiworldpec.it***.

La mail dovrà avere come oggetto: ***"Progetto DESIGN FOR PEACE – Candidatura"***.

La domanda dovrà riportare:

- dati personali;
- luogo di provenienza e attuale luogo di soggiorno in Italia;
- dati dello studio italiano ospitante.

Dovrà inoltre essere accompagnata da:

- fotocopia documento di identità;
- curriculum formativo e professionale;
- accordo di ospitalità con lo studio italiano ospitante.

7. FORMAZIONE DELLA GRADUATORIA

Una Commissione Tecnica specificatamente nominata dal CNAPPC sarà incaricata di verificare le domande pervenute.

La formazione della graduatoria si baserà esclusivamente sull'ordine temporale di arrivo delle domande, previa verifica del possesso dei requisiti di cui al precedente punto 4.

Le borse di studio saranno assegnate, pertanto, alle prime 10 domande pervenute in ordine temporale, risultate conformi ai requisiti obbligatori richiesti.

8. MOSTRA E PUBBLICAZIONE DEGLI ESITI DEL WORKSHOP

Alla fine del periodo di workshop, presumibilmente entro il mese di aprile 2023, i progetti verranno raccolti, pubblicati in un apposito catalogo e presentati in una mostra dedicata che si terrà a Roma, presso l'Acquario Romano, sede dell'Ordine degli Architetti PPC di Roma e Provincia.

9. ALTRE INFORMAZIONI

I soggetti destinatari delle borse di studio, nel periodo di durata del workshop, non entrano in alcun modo a far parte dell'organico dello studio professionale ospitante e il rapporto di collaborazione non costituisce in alcun modo rapporto di lavoro subordinato. Tale attività, pertanto, non dà diritto ad alcuna successiva pretesa o vincolo nei confronti dello studio professionale ospitante o degli Enti organizzatori della presente iniziativa.

La titolarità dei progetti rimarrà dei loro autori che potranno farne dono al Ministero dello Sviluppo delle Comunità e dei Territori dell'Ucraina.

Tuttavia, gli stessi soggetti potranno avvalersi di detto lavoro per altri scopi e portarlo a conoscenza di altri Enti o persone o divulgarlo con pubblicazioni, solo con preventivo avviso al CNAPPC e all'Ordine degli Architetti PPC di Roma e comunque sempre

indicando che detto lavoro è stato svolto per conto e nell'ambito del PROGETTO DESIGN FOR PEACE, sotto l'egida di CNAPPC e OAR.

10. RESPONSABILE DEL PROCEDIMENTO E SEGRETERIA TECNICA

Responsabile del procedimento è il Sig. Raffaele Greco (Segreteria CNAPPC).
È costituita presso il CNAPPC un'apposita segreteria tecnica della procedura, cui potranno essere rivolte richieste di ulteriori informazioni o chiarimenti attraverso l'indirizzo di posta elettronica: direzione@cnappc.it. Le e-mail dovranno avere come oggetto "Progetto DESIGN FOR PEACE – Chiarimenti".

Informativa sul trattamento dei dati personali

(resa ai sensi dell'articolo 13 del Regolamento Europeo n. 679/2016)

1. Premessa

Il Consiglio Nazionale degli Architetti, Pianificatori, Paesaggisti e Conservatori (di seguito CNAPPC) è tenuto a fornire alcune informazioni in merito all'utilizzo dei dati personali dell'interessato, secondo quanto previsto dall'art.13 del Regolamento europeo n. 679/2016.

2. Titolare del trattamento dei dati

Il titolare del trattamento dei dati personali, di cui alla presente informativa, è CNAPPC, con sede in Roma, via Santa Maria dell'Anima n.10, c.a.p. 00186, pec: direzione.cnappc@archiworldpec.it.

3. Responsabile della protezione dei dati

Il CNAPPC ha designato quale responsabile della protezione dei dati l'Avv, Luigi Occhiuto
e-mail: dpo@cnappc.it

4. Responsabili del trattamento

Il CNAPPC è il responsabile esterno del trattamento dei dati personali.

5. Soggetti autorizzati al trattamento

I dati personali sono trattati dai soggetti designati dal CNAPPC nell'ambito del proprio personale, autorizzati al trattamento, a cui sono impartite idonee istruzioni in ordine a misure, accorgimenti, modus operandi volti alla concreta tutela dei dati personali.

Esclusivamente per le finalità previste al paragrafo 6 (Finalità del trattamento e conoscibilità) i dati potranno essere comunicati ad altri soggetti pubblici (ad es. Ordine APPC di Roma e Provincia, Ambasciata Ucraina in Italia).

6. Finalità del trattamento e conoscibilità

Il trattamento dei dati personali da lei forniti è finalizzato esclusivamente allo svolgimento di funzioni istituzionali e, pertanto, ai sensi dell'art. 6 comma 1 lett. e) del Regolamento europeo n. 679/2016, non necessita del suo consenso. In particolare, i suoi dati saranno utilizzati nel procedimento relativo all'assegnazione delle borse di studio nell'ambito del progetto *design for peace*.

In caso di positivo superamento della selezione, ai fini dell'erogazione delle borse di studio, potranno essere richiesti e trattati dati ulteriori quali i riferimenti bancari.



7. Destinatari dei dati personali

I suoi dati personali non sono oggetto di comunicazione o diffusione.

8. Trasferimento dei dati personali a Paesi extra UE

I dati personali non sono trasferiti al di fuori dell'Unione Europea.

9. Periodo di conservazione

I dati sono conservati per un periodo non superiore a quello necessario per il perseguimento delle finalità sopra menzionate e, comunque, non oltre un anno dalla conclusione del periodo di workshop. A tal fine, anche mediante controlli periodici, viene verificata costantemente la stretta pertinenza, non eccedenza e indispensabilità dei dati rispetto al rapporto, alla prestazione o all'incarico in corso, da instaurare o cessati, anche con riferimento ai dati che lei fornisce di propria iniziativa. I dati che, anche a seguito delle verifiche, risultano eccedenti o non pertinenti o non indispensabili non sono utilizzati, salvo che per l'eventuale conservazione, a norma di legge, dell'atto o del documento che li contiene.

10. Diritti degli interessati

L'interessato ha diritto di ottenere l'accesso ai dati personali che lo riguardano, chiederne la rettifica, la cancellazione o la limitazione del trattamento e ha inoltre diritto di opporsi al trattamento dei dati che lo riguardano.

Ha diritto di proporre reclamo al Garante per la protezione dei dati personali. Le richieste di esercizio dei diritti a favore dell'interessato possono essere rivolte al CNAPPC utilizzando uno degli indirizzi di posta elettronica indicati nei precedenti punti 2 e 3.

11. Conferimento dei dati

Il conferimento dei dati è facoltativo, ma necessario per le finalità sopra indicate. Il mancato conferimento comporterà l'impossibilità dell'assegnazione della borsa di studio.